

LES MONNAIES DES DUCS DE NORMANDIE TROUVÉES EN VALLÉE D'AOSTE

Claudio Gallo, Matteo Truddaiu*

Que dire de ces laides monnaies, sinon que la grande variété de leurs types prouve de nombreuses émissions et que leur fabrication fait peu d'honneur aux puissants ducs de Normandie?

Faustin Poey d'Avant

Entre le XI^e et le XII^e siècle le monnayage des ducs de Normandie devint anonyme; l'autorité qui frappait la monnaie (le duc) ne figurait plus sur les pièces, seuls l'atelier et la provenance étaient indiqués. Le monnayage anonyme, à l'instar du précédent (X^e-XI^e s.) se basait sur une seule unité de valeur: le denier. Multiples et sous-multiples ne furent jamais frappés; à leur place on utilisait les monnaies qui circulaient dans les États limitrophes. Françoise Dumas-Dubourg,¹ à qui l'on doit les études les plus récentes et les plus exhaustives sur ce monnayage, a proposé un classement en cinq groupes différents (A, B, B/C, C, D). Cette répartition, qui tient compte de l'iconographie, du style, de la qualité de l'alliage, du poids et des données archéologiques (relatives à des découvertes sporadiques ou à des trésors) illustre l'évolution de la monnaie normande au cours de ces siècles. Pour une meilleure compréhension de ce que nous venons de dire nous reportons ci-dessus une brève description des différents groupes, à l'exception du groupe A dont on n'a trouvé aucun exemplaire en Vallée d'Aoste.

Deniers groupe B

Les deniers appartenant à ce groupe furent frappés à Rouen entre la fin du X^e siècle et le début du XI^e et se caractérisent par l'absence de légende, remplacée par des formes géométriques □ ●, et par un style encore soigné, tandis que le poids commence à diminuer (de 1.10 g à 0.80 g) par rapport aux frappes précédentes (groupe A).

Deniers groupe B/C

Ils furent frappés à Rouen dans la deuxième moitié du XI^e siècle; gravure, fabrication du flan et frappe sont très négligées. Sur certains exemplaires de ce groupe réapparaît la légende indiquant l'atelier **ROTOMAGVS** (Rouen) au revers.

Deniers groupe C

Ce groupe de deniers comporte une grande variété iconographique et un grand nombre d'exemplaires. En effet le pourcentage de ce type de pièces s'avère le plus élevé tant dans le trésor de Nus que dans les autres trésors enterrés dans la même période (première moitié du XII^e siècle). Ces pièces furent battues à Rouen ou à Bayeux entre le XI^e et le XII^e siècle, toutefois il n'est pas possible d'en distinguer la provenance à cause de la substitution de la légende au revers: au lieu de **ROTOMAGVS** on lit **NORMANNA** ou **NORMAN DVX**. Le style évolue et s'avère toujours moins soigné et le poids (environ 0.70 g) continue de diminuer comme, d'ailleurs, la valeur intrinsèque (entre 490 et 400/1000).

Deniers groupe D

Les deniers appartenant à ce groupe furent frappés pendant une courte période (entre 1087 et 1106 environ) après la mort de Guillaume le Conquérant survenue,

justement, en 1087. Les décennies de la fin du XII^e siècle furent difficiles dans le duché de Normandie, ce fut un temps d'anarchie et de mauvais gouvernement. En effet, les héritiers de Guillaume, Guillaume le Roux et Robert Courteuse se disputèrent la succession du duché et du trône d'Angleterre.² Les pièces de ce type pourraient avoir été frappées à Rouen, à Bayeux ou dans d'autres ateliers autonomes non officiels, qui jaillirent pendant ce vide de pouvoir dans le duché de Normandie, sous le contrôle des personnages dont elles portent le nom. Selon l'hypothèse la plus récente³ les noms qui paraissent à l'avvers de ce type de denier (**RA/DVL**, **NI/GO**, **STE/FA**, etc.) seraient les noms des vicomtes, les fonctionnaires du duc qui exerçaient une importante fonction juridique et étaient en même temps des autorités financières. Ce type de monnaie a les mêmes caractéristiques qualitatives que le groupe C, mais par rapport à ce dernier est plus rare, probablement à cause de la production réduite des frappes et de la courte période pendant laquelle ces deniers furent frappés.

Découvertes sporadiques en Vallée d'Aoste

Les exemplaires de deniers anonymes des ducs de Normandie provenant des fouilles effectuées dans le centre historique d'Aoste ne sont que quatre; nous en donnons ci-après la description:



D/ (illisible);

R/ (illisible);

Denier du groupe C

_ Billon / 0.30 g / Ø 17 mm (Dumas pl. XX, 9)

Rue de Lausanne (fouille de la rue de Lausanne, pièce VI couche C, 1968. Conservé au Musée archéologique d'Aoste, n° inventaire 2642).



D/ (illisible);

R/ (illisible);

Denier du groupe C

_ Billon / 0.65 g / Ø 18 mm (Dumas pl. XX, 15)

Rue de Lausanne (fouille de la rue de Lausanne, pièce II couche I écroulement, 1968. Conservé au Musée archéologique d'Aoste, n° inventaire 2643/2).



D/ (illisible);

R/ (illisible);

Denier du groupe B/C

_ Billon / 0.45 g / Ø 19 mm (Dumas pl. XIX, 11)

Rue Festaz, (fouille "jardin public des enfants", couche 1 avec des intrusions, 1969. Conservé au Musée archéologique d'Aoste, n° inventaire 2775).



D/ (anépigraphe);

R/ (légende constituée de formes géométriques);

Denier du groupe B

_ Billon / 1.01 g / Ø 20 mm (Dumas pl. XVIII, 11)

Place Jean XXIII, cathédrale (0003-0233, US 35, 2001. Conservé au Musée archéologique d'Aoste, n° inventaire 56/211).

Le trésor de Nus (Aoste)

Le trésor de Nus est une thésaurisation cachée, c'est-à-dire une accumulation d'argent que quelqu'un a soustrait à la circulation en une seule fois ou à plusieurs reprises, en choisissant des exemplaires en bon état et, dans tous les cas, d'une valeur intrinsèque sûre.

Andrea Pautasso, Françoise Dumas-Dubourg⁴ et Mario Orlandoni⁵ constituent les trois seules sources qui nous donnent quelques renseignements chronologiques sur la découverte de ce trésor. Il aurait été trouvé au début des années cinquante du XX^e siècle sur le territoire de la commune de Nus. Il ne nous est pas donné de savoir où et comment il a été trouvé; nos sources n'en parlent pas ou, tout simplement, elles ne le savaient pas; d'où l'impossibilité de relier les données numismatiques aux données archéologiques.

Étant donné l'état de bonne (MB) - et uniforme - conservation des exemplaires que nous possédons, l'hypothèse selon laquelle toutes les pièces auraient été réunies en un seul "récipient" qui n'était pas directement en contact avec la terre paraît fondée. De nombreux exemplaires présentent de petites traces d'oxydation (cancer du cuivre) dues, justement, à la présence de cuivre dans l'alliage d'argent.

La date où le trésor de Nus a été caché ne saurait être aisément définie, mais la présence de quelques deniers d'Amédée III de Savoie (1103-1148), frappés par l'atelier de Suse (le seul existant à l'époque dans la zone des Alpes occidentales sur le versant italien) et de deniers des groupe C et D (XI^e-XII^e s.) battus par les ducs de Normandie, nous permet de fixer à 1148 un *terminus post quem* et de formuler l'hypothèse que ce trésor a été caché vers le milieu du XIII^e siècle.

Cependant, il ne nous est pas possible de relier à un événement historique particulier le motif pour lequel ce trésor a été caché, car nous ne connaissons guère les vicissitudes historiques concernant Nus et la Vallée d'Aoste dans la deuxième moitié du XII^e siècle. L'ensevelissement de cet argent pourrait être mis en rapport avec la seconde croisade à laquelle participa Amédée III, mais il ne s'agit que d'une simple hypothèse non étayée de preuves.

La répartition du trésor de Nus

Le trésor de Nus est constitué de 1007 deniers des ducs de Normandie, qui furent ainsi répartis: 949 deniers normands entrèrent inexplicablement dans la collection du Cabinet des Médailles de Paris en 1969, 8 deniers furent achetés par Mario Orlandoni⁶ et 50 furent acquis par Andrea Pautasso; ce dernier en donna 6 autres au Cabinet des Médailles de Paris en 1977. Ce trésor compte aussi 20 deniers forts de Suse d'Amédée III de Savoie qui furent incorporés dans la collection du Cabinet des Médailles de Paris en 1969 comme la plupart de ce trésor.

Aujourd'hui les 44 pièces de Andrea Pautasso font partie de la donation faite par la veuve de celui-ci à la Région autonome Vallée d'Aoste en 1989. Nous présentons ci-dessous un bref catalogue des pièces les plus significatives:

Deniers groupe B/C

1) D/ (anépigraphe);

R/ +...OTOMA...;

_ Billon / 0.73 g / Ø 20 mm (Dumas, pl. XIX. 17)

Coll. Pautasso.

2) D/ (anépigraphe);

R/ +RO...;

_ Billon / 0.85 g / Ø 20 mm (Dumas, pl. XIX. 21)

Coll. Pautasso.

3) D/ (anépigraphe);

R/ ...A...;

_ Billon / 1.00 g / Ø 18 mm (Dumas, pl. XIX. 22)

Coll. Pautasso.

4) D/ (anépigraphe);

R/ +ROMAGVM;

_ Billon / 0.74 g / Ø 17 mm (Dumas, pl. XIX. 24 var.)⁷

Coll. Pautasso.

Deniers groupe C

5) D/ (anépigraphe);

R/ (illisible);

_ Billon / 0.73 g / Ø 18 mm (Dumas, pl. XX. 2)

Coll. Pautasso.

6) D/ (anépigraphe);

R/ (illisible);

_ Billon / 0.91 g / Ø 18 mm (Dumas, pl. XX. 4)

Coll. Pautasso.

7) D/ (anépigraphe);

R/ +N...;

_ Billon / 0.91 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 5)

Coll. Pautasso.

8) D/ (anépigraphe);

R/ ...ANN...;

_ Billon / 0.83 g / Ø 20 mm (Dumas, pl. XX. 7)

Coll. Pautasso.

9) D/ (anépigraphe);

R/ NORMAN...;

_ Billon / 0.75 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 10)

Coll. Pautasso.

10) D/ (anépigraphe);

R/ ...ORMAN...;

_ Billon / 0.72 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 13)

Coll. Pautasso.

11) D/ (anépigraphe);

R/ (illisible);

_ Billon / 0.84 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 14)

Coll. Pautasso.

12) D/ (anépigraphe);

R/ +NORMAN...;

_ Billon / 0.74 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 15)

Coll. Pautasso.

13) D/ (anépigraphe);

R/ ...A...N...;

_ Billon / 0.74 g / Ø 19 mm (inédite)

Coll. Pautasso.

14) D/ (anépigraphe);

R/ ...N...;

_ Billon / 0.82 g / Ø 17 mm (Dumas, pl. XX. 16 var.)

Coll. Pautasso.

15) D/ (anépigraphe);

R/ ...NN...;

_ Billon / 0.73 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 17)

Coll. Pautasso.

16) D/ (anépigraphe);

R/ ...NO...MAN...;

_ Mi / 0.92 g / Ø 18 mm (Dumas, pl. XX. 19)

Coll. Pautasso.

17) D/ (anépigraphe);

R/ ...MAN...;

_ Billon / 0.93 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 20)

Coll. Pautasso.

18) D/ (anépigraphe);

R/ + NORMAN...;

_ Billon / 0.92 g / Ø 18 mm (Dumas, pl. XX. 23)

Coll. Pautasso.

19) D/ (illisible);

R/ +...NA;

_ Billon / 0.94 g / Ø 19 mm (Dumas, pl. XX. 24)

Coll. Pautasso.

Deniers groupe D

20) D/ RA-DVL (sur deux lignes).

R/ ...NNA;

_ Billon / 0.73 g / Ø 18 mm (Dumas, pl. XXI. 14)

Coll. Pautasso.

21) D/ NI-GO (sur deux lignes).

R/ ...NA...;

_ Billon / 0.85 g / Ø 17 mm (Dumas, pl. XXI. 15)

Coll. Pautasso.

22) D/ STE-FA (sur deux lignes).

R/ (illisible);

_ Billon / 0.84 g / Ø 17 mm (Dumas, pl. XXI. 24)

Coll. Pautasso.



D/ AMEDEVS; croix pattée cantonnée d'un besant aux 1^{er} et 2^e cantons. Contour perlé.

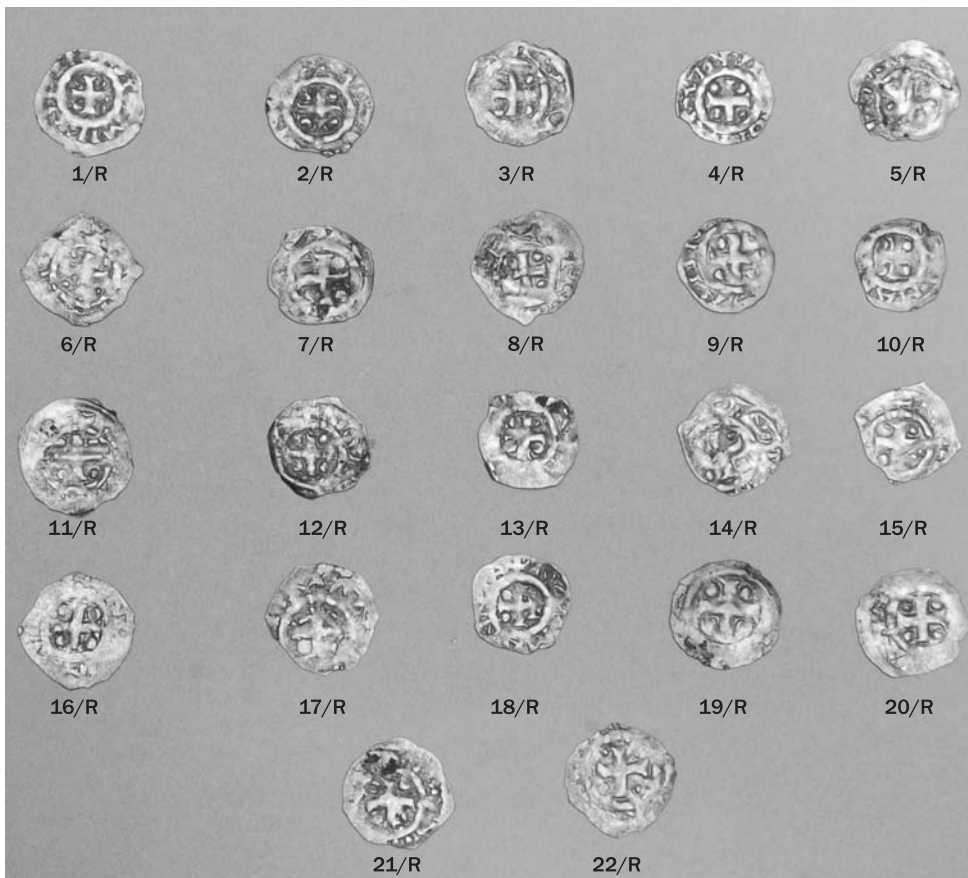
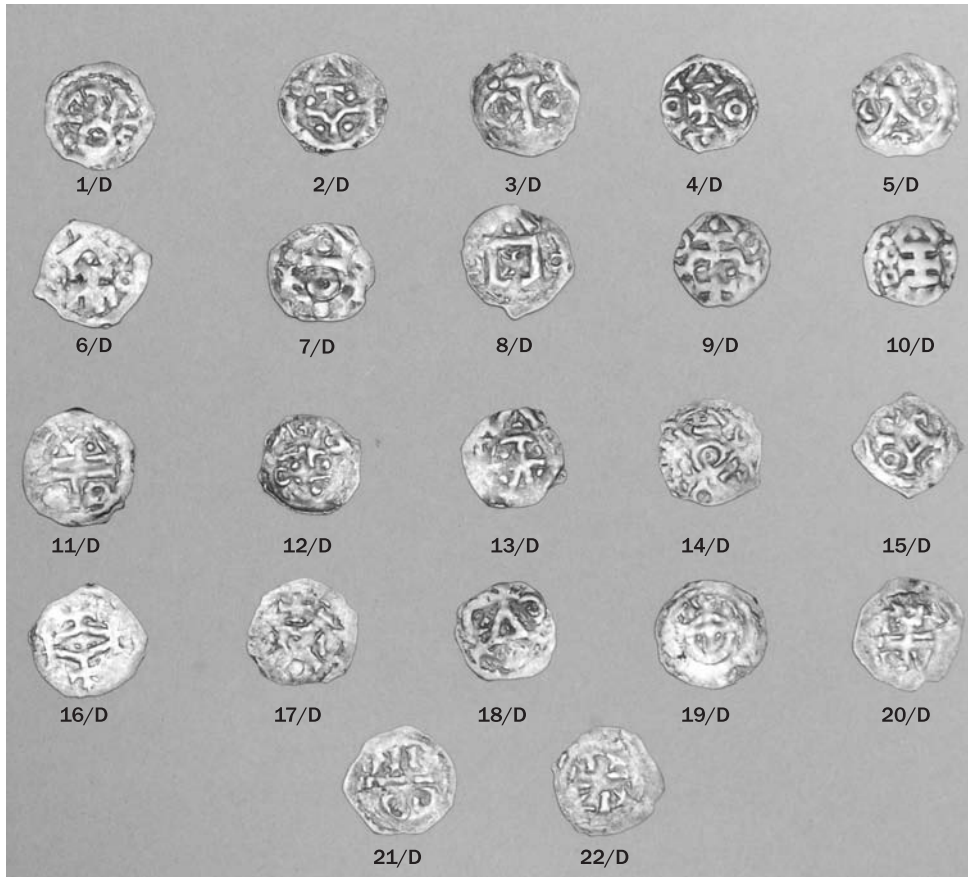
R/ SECVSIA; trois besants posés en pal. Contour perlé.

_ Ag / 1.05 g / Ø 28 mm (Simonetti 5, C.N.I. 3 var.)

Coll. du Musée archéologique d'Aoste

La circulation des deniers des ducs de Normandie en Italie (XI^e-XII^e siècles)

Les nombreuses découvertes de deniers normands en Italie nous font supposer une grande circulation de ces pièces même hors des confins de Normandie. Les raisons en sont nombreuses: depuis le remarquable réseau commercial créé par les marchands normands jusqu'à la présence normande dans l'Italie du Sud, depuis les premières croisades jusqu'aux pèlerinages vers Rome⁸ et vers la Terre Sainte.⁹ À l'intérieur de ce vaste réseau la Vallée d'Aoste occupe une position privilégiée grâce aux rapports politiques, religieux et commerciaux qu'elle a entretenus dès le haut Moyen-Âge avec les pays de l'Europe du Nord.¹⁰



1.-2. Trésor de Nus, avers et revers.
Deniers anonymes des ducs de Normandie.
(P. Fioravanti)

Abstract

The coins belonging to the anonymous coinage of the Dukes of Normandy, found in the excavations carried out in the historic centre of Aosta, together with the ones from the hoard of Nus, belonging to Andrea Pautasso's donation, are an important historical/numismatic evidence of the privileged position occupied by Aosta Valley for political, economical, religious and commercial relationships with the north European countries.

F. Dumas-Dubourg, who carried out the latest and most exhaustive studies on this coinage, suggested a classification into five different types (groups A, B, B/C, C, D).

This subdivision considers iconography, style, alloy quality, weight and archaeological data (concerning sporadic findings or little treasures), clarifying the evolution of Norman coinage in those centuries. A short description of each typology is given, except for group A, of which no specimen was found in Aosta Valley.

1) F. Dumas-Dubourg, *Les monnaies normandes (X^e-XII^e siècles)*, dans "Revue Numismatique", 1979, pp. 84-140 / pl. XV-XXI.

2) F. Neveux, *La Normandie des ducs aux rois, X^e-XIII^e siècle*, Ouest-France, Rennes 1998.

3) F. Dumas-Dubourg, *Personal names on Norman coins of the eleventh century: an hypothesis* in *Studies in numismatic method presented to Philip Grierson*, Cambridge, Cambridge University Press, 1983, pp. 171-177.

4) Ibidem.

5) M. Orlandoni, *Denari inediti (?) dei Duchi di Normandia*, dans "Federazione italiana circoli numismatici. Bollettino d'informazione", n° 7, 1976, pp. 16-18; idem, *Antiche monete in Valle d'Aosta*, Quart (AO), Musumeci, 1983, pp. 104-107.

6) Ibidem.

7) N'ayant trouvé dans aucune publication la légende du revers (**ROMAGUM**), les auteurs du présent article jugent cette monnaie inédite.

8) AAVV, *Esplorazioni sotto la Confessione di San Pietro in Vaticano eseguite negli anni 1940-1949*, Città del Vaticano 1951, pp. 225-226, 237-237 / pl. XC-XCIII.

9) F. Dumas-Dubourg, *Les monnaies normandes ...*, cit., pp. 84-140 / pl. XV-XXI.

10) A. Lange, *Le udienze dei conti di Savoia nella Valle d'Aosta (1337-1351)*, Torino, Giappichelli, 1957, pp. LXIV-LXVII; M. Orlandoni, *Antiche monete ...*, cit., pp. 104-115.

Bibliographie

AAVV, *Esplorazioni sotto la Confessione di San Pietro in Vaticano eseguite negli anni 1940-1949*, Città del Vaticano 1951, pp. 225-226, 237-237 / pl. XC-XCIII.

F. DUMAS-DUBOURG, *Le trésor de Fécamp et le monnayage en France occidentale pendant la seconde moitié du X^e siècle*, Paris, Bibliothèque Nationale, 1971, pp. 71-105 / pl. I-VI.

F. DUMAS-DUBOURG, *Les monnaies normandes (X^e-XII^e siècles)*, dans "Revue Numismatique", 1979, pp. 84-140 / pl. XV-XXI.

F. DUMAS-DUBOURG, *Personal names on Norman coins of the eleventh century: an hypothesis*, dans *Studies in numismatic method presented to Philip Grierson*, Cambridge, Cambridge University Press, 1983, pp. 171-177.

A. LANGE, *Le udienze dei conti di Savoia nella Valle d'Aosta (1337-1351)*, Torino, Giappichelli, 1957, pp. LXIV-LXVII.

V. LUNEAU, *Quelques deniers normands inédits du XI^e siècle*, dans "Revue Numismatique", 1906, pp. 306-316 / pl. XIII.

F. NEVEUX, *La Normandie des ducs aux rois, X^e-XIII^e siècle*, Ouest-France, Rennes 1998.

M. ORLANDONI, *Denari inediti (?) dei Duchi di Normandia*, dans "Federazione italiana circoli numismatici. Bollettino d'informazione", n° 7, 1976, pp. 16-18.

M. ORLANDONI, *Antiche monete in Valle d'Aosta*, Quart (AO), Musumeci, 1983.

F. POEY D'AVANT, *Monnaies féodales de France*, Bologna, Forni, 1975, pp. 17-32 / pl. III-VI.

A. SAMBON, *Les deniers rouennais, monnaies courantes du comté d'Aversa, près de Naples aux XI^e et XII^e siècles*, dans "Gazette numismatique française", 1898, pp. 325-330.

*Collaborateur extérieur: Matteo Truddaiu, numismate.